صحيفة بيانات السلامة

Matt Emulsion Hygiene Fenomastic
فينوماستيك الصحي- مائي مطفي

القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

مُعرّف المُنتَج : Matt Emulsion Hygiene Fenomastic
فينوماستيك الصحي- مائي مطفي

كود المنتج : 20880

وسائل التعريف الأخرى : غير متوفرة.

نوع المنتَج : سائل.

وصف المنتج : طلاء محمل على الماء.

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات التي تم تعيينها

use Consumer - coatings in Use: إستخدم هذا المنتج بالطريقة المذكورة في الملصق فقط.

قيود الاستخدام

غير قابل للتطبيق.

تفاصيل بيانات المورّد :
Jotun UAE Ltd. L.L.C.
P.O.Box 3671, Dubai, U.A.E.
Tel: 009714 3395000
Fax:009714 3380666

Jotun Abu Dhabi L.L.C.
P.O.box-3714
Abu Dhabi U.A.E.
Tel: 00971 2 5510300
Fax:00971 2 5510232

SDSJotun@jotun.com

رقم هاتف الطوارئ : +47 33 45 70 00 Jotun Norway (head office)

القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط :
التحسس الجلدي - الفئة 1
الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 3

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه : تحذير.

عبارات المخاطر :
H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H402 - ضار للحياة المائية

عبارات التحذير

القسم 2. بيان الأخطار

عامة : P102 - ضع المنتج بعيداً عن متناول الأطفال.

الوقاية : P280 - البس قفازات واقية.
P273 - تجنب انتشار المادة في البيئة.
P261 - تجنب تنفس البخار.

الاستجابة : P352 + P302 - في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء.
P317 + P333 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: احصل على المساعدة الطبية.
P364 + P362 - اخلع الثياب المُلوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها.

التخزين : غير قابل للتطبيق.

التخلص من النفاية : P501 - تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر : خليط

وسائل التعريف الأخرى : غير متوفرة.

اسم المُكوّن	%	المُعرّفات
Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated	≤0.3	CAS: 68920-66-1
ammonia	≤0.3	CAS: 1336-21-6
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one (BIT)	<0.1	CAS: 2634-33-5
3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC)	<0.1	CAS: 55406-53-6
C(M)تكنولوجيا المعلومات/معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا (3:1)	<0.0025	CAS: 55965-84-9

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكوّنات أو مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطِرة على الصحة أو على البيئية تستدعيّ الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

ملامسة العين : يُراعى دفق الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية في حالة حدوث تهيُّج.

استنشاق : أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الضائرة أو إن كانت شديدة. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخِي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

ملامسة الجلد : يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب و الأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفا جيدا قبل ارتدائه ثانية.

الابتلاع : يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السِنية إن وُجدت. في حالة بلع المادة مع إحتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الضائرة أو إن كانت شديدة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخِي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

آثار صحية حادة كامنة

ملامسة العين : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

استنشاق : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

ملامسة الجلد : قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الابتلاع : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

علامات/أعراض فرط التعرض

ملامسة العين : ليست هناك بيانات معينة.

استنشاق : ليست هناك بيانات معينة.

ملامسة الجلد : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيُّج
احمرار

الابتلاع : ليست هناك بيانات معينة.

بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

ملاحظات للطبيب : عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.

معالجات خاصة : لا يوجد علاج محدد.

حماية فريق الإسعافات الأولية : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسَّمية (القسم 11)

القسم 5. تدابير مكافحة النار

وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المناسبة : يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.

وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا توجد.

مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية : سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين. هذه المادة ضارة بالحياة المائية. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.

نواتج تحلل حراري خطِرة : قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
ثاني أكسيد الكربون
أول أكسيد الكربون
أكسيد/أكاسيد فلزية

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً(SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

للأفراد من خارج فريق الطوارئ : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

لمسعفي الطوارئ : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

الاحتياطات البيئية : تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوِّثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

انسكاب صغير : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يُراعى امتصاصها بمادة خاملة، ثم إيداعها إحدى الحاويات المُلائمة للتخلص من النفاية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

انسكاب كبير : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالآتي. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصّة الملوَّثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصةٍ غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية.

القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات للمناولة المأمونة

إجراءات للحماية : يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يُراعى الحفظ في الحاوية الاصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة : يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب المُلوَّثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد : خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يراعى غلق الوعاء غلقا تاما محكما إلى أن يُعدّ للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتِحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المُكوّن	حدود التعرض
titanium dioxide	**REL NIOSH (الولايات المتحدة, 10/2020)** NIA. **PEL OSHA CAL (الولايات المتحدة, 1/2025)** 8 TWA ساعات: 5 مج / م³ (Ti as). الشكل: fraction respirable. 8 TWA ساعات: 10 مج / م³ (Ti as). الشكل: dust total. **PEL OSHA (الولايات المتحدة, 5/2018)** 8 TWA ساعات: 15 مج / م³. الشكل: مقدار الغبار الكُلِي. **1989 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 3/1989)** 8 TWA ساعات: 10 مج / م³. الشكل: مقدار الغبار الكُلِي. **TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025)** A3. 8 TWA ساعات: 2.5 مج / م³. الشكل: fraction respirable, finescale particles.
ammonia	**REL NIOSH (الولايات المتحدة, 10/2020) [AMMONIA]** 10 TWA ساعات: 25 جزء من المليون. 10 TWA ساعات: 18 مج / م³. 15 STEL دقيقة: 35 جزء من المليون. 15 STEL دقيقة: 27 مج / م³. **PEL OSHA (الولايات المتحدة, 5/2018) [Ammonia]** 8 TWA ساعات: 50 جزء من المليون. 8 TWA ساعات: 35 مج / م³. **1989 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 3/1989) [Ammonia]**

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

	15 STEL دقيقة: 35 جزء من المليون. 15 STEL دقيقة: 27 مج / م^3. **TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) [Ammonia]** 8 TWA ساعات: 25 جزء من المليون. 8 TWA ساعات: 17 مج / م^3. 15 STEL دقيقة: 35 جزء من المليون. 15 STEL دقيقة: 24 مج / م^3. **PEL OSHA CAL (الولايات المتحدة, 1/2025) [ammonia]** 15 STEL دقيقة: 27 مج / م^3. 15 STEL دقيقة: 35 جزء من المليون. 8 TWA ساعات: 18 مج / م^3. 8 TWA ساعات: 25 جزء من المليون.

مؤشرات التعرض البيولوجي

لا توجد مؤشرات تعرض معروفة.

الضوابط الهندسية المناسبة : ينبغي أن تتوافر التهوية الجيدة بشكل عام لتقليل مدى تعرض العمال للملوثات التي يحملها الهواء.

ضوابط التعرض البيئي : ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُّخان، أو المُرشِّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعِدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوُّثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغبرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات أمان بواقيات جانبية.

حماية للجلد

حماية يدوية : ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفِذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، آخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً.

أدوات حماية الجسم : يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمدها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

وقاية أخرى لحماية الجلد : ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المُهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتَج.

حماية تنفسية : بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المتناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقًا لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

المظهر

الحالة الفيزيائية : سائل.

اللون : بيضاء.

الرائحة : خاصية.

عتبة الرائحة : غير متوفرة.

pH : 8 إلى 10.5

نقطة الانصهار/نقطة التجمد : غير متوفرة.

القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان : غير متوفرة.

نقطة الوميض : غير متوفرة.

معدل التبخر : غير متوفرة.

القابلية على الاشتعال : غير متوفرة.

الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال : غير متوفرة.

الضغط البخاري :

اسم المُكوّن	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية			ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		
	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة
water	17.5	2.3				

كثافة البخار النسبية : غير متوفرة.

الكثافة النسبية : غير متوفرة.

الكثافة : 1.348 إلى 1.448 g/cm³

الذوبانية (نيات) :

النتيجة	وسائل الإعلام
قابل للذوبان بسهولة	ماء بارد
قابل للذوبان بسهولة	ماء ساخن

الذوبانية في الماء : غير متوفرة.

معامل تفريق الأوكتانول/الماء : غير قابل للتطبيق.

درجة حرارة الاشتعال الذاتي : غير متوفرة.

درجة حرارة الانحلال : غير متوفرة.

اللزوجة : ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.
كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.
كينماتي (40°C (104 ف)): >20.5 mm²/s (>20.5 سنتي ستوك)

خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط : غير قابل للتطبيق.

القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

الثبات الكيميائي : المُنتَج ثابت.

إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطِرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

الظروف التي ينبغي تجنبها : ليست هناك بيانات معينة.

المواد غير المتوافقة : ليست هناك بيانات معينة.

نواتج الانحلال الخطرة : في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولّد نواتج تحلل خطِرة.

القسم 11. المعلومات السمومية

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المُكوّن/المنتَج	النتيجة

القسم 11. المعلومات السمومية

ammonia	**فأر - بالفم - LD50** 350 مج / كجم التأثيرات السُميّة: الجهاز الهضمي - تغييرات أخرى الكبد - تغييرات أخرى الكلى والحالب والمثانة - تغييرات أخرى
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one (BIT)	**فأر - بالفم - LD50** 485 مج / كجم **فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب** 40 مج / لتر [4 ساعات]
3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC)	**فأر - بالفم - LD50** 1470 مج / كجم التأثيرات السُميّة: السلوكية - ترنح الكبد - تغييرات أخرى الكلى والحالب والمثانة - تغييرات أخرى
C(M)تكنولوجيا المعلومات/معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا (3:1)	**فأر - بالفم - LD50** 53 مج / كجم التأثيرات السُميّة: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام) السلوكية - ترنح الرئة أو الصدر أو التنفس - تثبيط الجهاز التنفسي

الإستنتاجات/الملخص [المُنتَج] : غير متوفرة.

تآكل/تهيج الجلد

اسم المُكوّن/المنتَج	النتيجة
Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated	**حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد - مُهيج خفيف**
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one (BIT)	**حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد - مُهيج خفيف**

الإستنتاجات/الملخص [المُنتَج] : غير متوفرة.

تلف خطير في العين / تهيج العين

اسم المُكوّن/المنتَج	النتيجة
ammonia	**أرنب - الأعْيُن - مهيِّج شديد** المقدار /التركيز المستخدم: Micrograms 250 **أرنب - الأعْيُن - مهيِّج شديد** المقدار /التركيز المستخدم: Micrograms 44 **أرنب - الأعْيُن - مهيِّج شديد** مدة العلاج/التعرض: 0.5 دقيقة المقدار /التركيز المستخدم: milligrams 1
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one (BIT)	**حيوان ثديي - غير محدد النوع - الأعْيُن - مُهيّجة**
3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC)	**حيوان ثديي - غير محدد النوع - الأعْيُن - مُهيّجة**

الإستنتاجات/الملخص [المُنتَج] : غير متوفرة.

تآكل / تهيج الجهاز التنفسي

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المُنتَج] : غير متوفرة.

حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

اسم المُكوّن/المنتَج	النتيجة

القسم 11. المعلومات السمومية

1,2-benzisothiazol-3(2H)-one (BIT)	**فأر - الجلد.** 429 OECD النتيجة: استحساسية.
3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC)	**حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد.** النتيجة: استحساسية.
C(M)تكنولوجيا المعلومات/معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا (3:1)	**حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد.** النتيجة: استحساسية.

الجلد

الإستنتاجات/الملخص [المُنتَج] : غير متوفرة.

اسم المُكوّن	الإستنتاجات/الملخص
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one (BIT)	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC)	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
C(M)تكنولوجيا المعلومات/معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا (3:1)	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الجهاز التنفسي

الإستنتاجات/الملخص [المُنتَج] : غير متوفرة.

طفرات الخلايا الجرثومية

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المُنتَج] : غير متوفرة.

السرطنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المُنتَج] : غير متوفرة.

السمية التناسلية

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المُنتَج] : غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المُكوّن/المنتَج	النتيجة
ammonia	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة 3

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المُكوّن/المنتَج	النتيجة
3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC)	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (القصبة الهوائية) - الفئة 1

خطر الشَفَط في الجهاز التنفسي

غير متوفرة.

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

ملامسة العين : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 11. المعلومات السمومية

استنشاق : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

ملامسة الجلد : قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الابتلاع : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ملامسة العين : ليست هناك بيانات معينة.

استنشاق : ليست هناك بيانات معينة.

ملامسة الجلد : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيُّج
احمرار

الابتلاع : ليست هناك بيانات معينة.

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

التعرض طويل المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المُنتَج] : غير متوفرة.

عامة : ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

السرطنة : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التأثير على الجينات : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

السمية التناسلية : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القياسات الرقمية للسمية

تقديرات السمية الحادة

اسم المُكوّن/المنتَج	بالفم (مج / كجم)	جلدي (مج / كجم)	الاستنشاق (الغازات) (جزء من المليون)	الاستنشاق (الأبخرة) (مج / لتر)	الاستنشاق (الأغبرة والضباب) (مج / لتر)
Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated	500	N/A	N/A	N/A	N/A
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one (BIT)	450	N/A	N/A	N/A	0.21
3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC)	500	N/A	N/A	N/A	0.5
C(M)تكنولوجيا المعلومات/معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا (3:1)	53	50	N/A	0.5	N/A

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

اسم المُكوّن/المنتَج	النتيجة

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated	**حاد - LC50** السمك 1.3 مج / لتر [96 ساعات]
ammonia	**حاد - LC50 - الماء العذب** السمك 0.89 مج / لتر [96 ساعات] **حاد - EC50 - الماء العذب** براغيث الماء 0.101 مج / لتر [96 ساعات]
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one (BIT)	**حاد - LC50** السمك - سمك التراوت - mykiss Onchorhynchus 1.4 مج / لتر [96 ساعات] **حاد - EC50** الطحالب - capricornutum Slenastrum 0.15 مج / لتر [72 ساعات] **حاد - EC50** قشريات - براغيث الماء - magna Daphnia 1.05 مج / لتر [96 ساعات]
3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC)	**مزمن - NOEC - الماء العذب** السمك - mykiss Oncorhynchus - trout trout,donaldson Rainbow - Weanling) ,Hatchling ,(Fledgling Juvenile ثقل: 6 إلى 8 g 70 جزء من البليون [96 ساعات] أثر: معدل الوفيات **حاد - EC50** الطحالب - الطحالب - subspicatus Scenedesmus 0.022 مج / لتر [72 ساعات] أثر: (الكتلة الحيوية) **حاد - EC50** قشريات - براغيث الماء - magna Daphnia 0.16 مج / لتر [48 ساعات] **حاد - LC50** السمك - سمك التراوت - mykiss Oncorhynchus 0.067 مج / لتر [96 ساعات]
C(M)تكنولوجيا المعلومات/معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا (3:1)	**حاد - LC50** 203 OECD السمك - سمك التراوت - mykiss Oncorhynchus 0.22 مج / لتر [96 ساعات] **حاد - EC50** 202 OECD براغيث الماء - magna Daphnia 0.1 مج / لتر [48 ساعات] **حاد - EC50** الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella 0.048 مج / لتر [72 ساعات] **مزمن - NOEC** 211 OECD براغيث الماء - magna Daphnia 0.004 مج / لتر [21 أيام]

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

مزمن - NOEC
210 OECD
السمك - mykiss Oncorhynchus
0.098 مج / لتر [28 أيام]

مزمن - NOEC
201 OECD
الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella
0.0012 مج / لتر [72 ساعات]

حاد - EC50
10253 ISO
الطحالب - costatum Skeletonema
0.0052 مج / لتر [48 ساعات]

حاد - NOEC
10253 ISO
الطحالب - costatum Skeletonema
0.00064 مج / لتر [48 ساعات]

الإستنتاجات/الملخص [المُنتَج] : غير متوفرة.

الثبات والتحلل

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المُنتَج] : غير متوفرة.

اسم المُكوّن/المنتَج	العمر النصفي المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
ammonia	-	-	بسرعة
3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC)	-	-	بسرعة
C(M)تكنولوجيا المعلومات/معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا (3:1)	-	-	ليس بسهولة

القدرة على التراكم الأحيائي

اسم المُكوّن/المنتَج	LogPow	BCF	إمكانية
Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated	4.2	-	عالٍ
ammonia	<1	-	مُنخفض
C(M)تكنولوجيا المعلومات/معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا (3:1)	-	3.16	مُنخفض

القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء : غير متوفرة.

التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طرائق التصريف : ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسَل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

	UN	IMDG	IATA
رقم الأمم المتحدة	غير مقننة.	غير مقننة.	غير مقننة.
اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	-	-	-
فئة/فئات مخاطر النقل	-	-	-
مجموعة التعبئة	-	-	-
الأخطار البيئية	لا.	لا.	لا.

احتياطات خاصة للمُستخدم : **النقل داخل منشآت المُستخدم:** يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعيةٍ قائمة مؤمَّنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتَج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير متوفرة.

القسم 15. المعلومات التنظيمية

اللوائح الدولية

كيماويات جداول القائمة 1 و2 و3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية

بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

اتفاقية روتردام الدولية بشأن إجراء الموافقة عن علم مُسبَق

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

قائمة جرد المخزون

أستراليا : لم تُحدَّد.

كندا : لم تُحدَّد.

الصين. : لم تُحدَّد.

الاتحاد الاقتصادي الأوراسي : **مخزون الاتحاد الروسي**: لم تُحدَّد.

اليابان : **قائمة اليابان (CSCL)**: لم تُحدَّد.
قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيتين ISHL): لم تُحدَّد.

نيوزيلندا : لم تُحدَّد.

الفلبين : لم تُحدَّد.

القسم 15. المعلومات التنظيمية

جمهورية كوريا : لم تُحدَّد.
تايوان : لم تُحدَّد.
تايلاند : لم تُحدَّد.
تركيا : لم تُحدَّد.
الولايات المتحدة : لم تُحدَّد.
فيتنام : لم تُحدَّد.

القسم 16. المعلومات الأخرى

السيرة

تاريخ الطبع : **07.09.2026**
تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 07.09.2026
تاريخ الإصدار السابق : 04.09.2026
نُسخة : 1.03
مفتاح الإختصارات : ATE = تقدير السمية الحادة
الـ BCF = مُعامل التركز الحيوي
GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية
الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي
الـ IBC = حاوية سوائب وسيطة
الـ IMDGا = البحرية الدولية للبضائع الخطِرة
IMO = المنظمة البحرية الدولية
LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء
الـ MARPOL = المُعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعدَّلة بموجب بروتوكول 1978.
("ماربول" = التلوث البحري)
N/A = غير متوفرة
SGG = مجموعة الفصل
الـ UN = الأمم المتحدة

الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

التصنيف	التبرير
التحسس الجلدي - الفئة 1	طريقة الحساب
الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 3	طريقة الحساب

المراجع : غير متوفرة.

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة للقارىء الكريم

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقًا لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دائمًا ما يتم استخدامها وفقًا لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحتفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق. وينبغي على المستخدمين الرجوع إلى شركة Jotun للحصول على الإرشادات الخاصة بمدى ملاءمة هذا المنتج بوجه عام لاحتياجاتهم الخاصة وللاستخدامات المحددة. وفي حالة التضارب بين إصدارات اللغات المختلفة من هذا المستند، فإن النسخة الإنجليزية (المملكة المتحدة) هي التي تكون سارية ويتم العمل بها.